



TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DU MARYLAND DE _____

City/County
Ville/Comté

Located at _____ Case No. _____

Situé au _____ N° de l'affaire _____

Court Address
Adresse du tribunal

Tenant(s)
Locataire(s)

Address
Adresse

City, State, Zip
Ville, État, Code postal

Telephone Number
Numéro de téléphone

vs.
c.

Landlord(s)/Agent(s)
Propriétaire(s)/Agent(s)

Address
Adresse

City, State, Zip
Ville, État, Code postal

Telephone Number
Numéro de téléphone

**PETITION FOR INJUNCTION
REQUÊTE POUR INJONCTION
(Real Property § 8-211(J)(2))
(Bien immobilier § 8-211 (J)(2))**

NOTE: USE THIS FORM ONLY IF A RENT ESCROW HAS ALREADY BEEN ESTABLISHED BY THE COURT.

REMARQUE : VEUILLEZ UTILISER CE FORMULAIRE UNIQUEMENT SI UN COMPTE DE GARANTIE POUR RÉPARATION A DÉJÀ ÉTÉ ÉTABLI PAR LE TRIBUNAL.

1. On _____, the court established a Rent Escrow in this case.
Le _____, le tribunal a établi un compte de garantie pour réparations dans cette affaire.
Date
Date

2. It has been _____ days since the date of the Rent Escrow order.
Cela fait _____ jours depuis la date de l'ordonnance du compte de garantie pour réparations.

3. The landlord was ordered by the court to repair the following serious and dangerous defects:
Le tribunal a ordonné au propriétaire de réparer les défauts graves et dangereux suivants :

- no heat no running water inadequate sewage disposal facilities
- pas de chauffage pas d'eau courante installations d'évacuation des eaux usées inadéquates
- no hot water no electricity fire hazard
- pas d'eau chaude pas d'électricité risque d'incendie
- rodent infestation in 2+ units
- infestation de rongeurs dans 2 unités ou plus
- structural defect which presents a serious and substantial threat to the physical safety of occupants
- défaut structurel qui présente une menace grave et considérable pour la sécurité physique des occupants
- other: _____
- autre : _____

4. The landlord has not made the repairs or corrected the following conditions:
Le propriétaire n'a pas effectué les réparations ou corrigé les conditions suivantes :

- no heat no running water inadequate sewage disposal facilities
- pas de chauffage pas d'eau courante installations d'évacuation des eaux usées inadéquates
- no hot water no electricity fire hazard
- pas d'eau chaude pas d'électricité risque d'incendie
- rodent infestation in 2+ units
- infestation de rongeurs dans 2 unités ou plus

- structural defect which presents a serious and substantial threat to the physical safety of occupants
 défaut structurel qui présente une menace grave et considérable pour la sécurité physique des occupants
- other: _____
 autre : _____

5. I am asking the court to grant an injunction ordering the landlord to make the repairs and correct the conditions previously addressed by the court in the Rent Escrow order.
 Je demande au tribunal d'accorder une injonction ordonnant au propriétaire d'effectuer les réparations et de corriger les conditions précédemment traitées par le tribunal dans l'ordonnance de compte de garantie pour réparations.
6. Additional paperwork is attached to this petition: Yes No
 Des documents supplémentaires sont joints à cette requête : Oui Non

MILITARY SERVICE AFFIDAVIT
ATTESTATION DE SERVICE MILITAIRE

I hereby affirm under the penalty of perjury that my landlord is is not in the military service. That facts on which I base this statement are: _____. OR, I don't know whether my landlord is in the military service.
 J'affirme par la présente, sous peine de parjure, que mon propriétaire fait ne fait pas son service militaire. Les faits sur lesquels je fonde cette déclaration sont : _____. OU Je ne sais pas si mon propriétaire fait son service militaire.

Date and signature as to the Complaint and the Affidavit:

Date et signature de la plainte et de l'affidavit :

 Date
 Date

 Signature of Tenant or Attorney
 Signature du locataire ou de l'avocat

 Attorney Number
 Numéro de l'avocat

WRIT OF SUMMONS
BREF D'ASSIGNATION

TO THE LANDLORD:
 AU PROPRIÉTAIRE :

You are summoned to appear for a hearing on _____ at _____ in this court to answer
 Vous êtes convoqué à comparaître devant le tribunal le _____ à _____ dans ce tribunal pour répondre à

 Date
 Date

 Time
 Heure

the Petition for Injunction
 la requête pour injonction

 Date
 Date

 Signature of Clerk
 Signature du greffier

To request a foreign language interpreter or a reasonable accommodation under the Americans with Disabilities Act, please contact the court immediately. Possession and use of cell phones and other electronic devices may be limited or prohibited in designated areas of the court facility.

Pour demander un interprète de langue étrangère ou pour que des dispositions raisonnables soient prises conformément à la loi américaine sur les personnes handicapées, veuillez immédiatement contacter le tribunal. La possession et l'utilisation de téléphones portables et autres dispositifs électroniques pourront être limitées, voire interdites, dans certaines zones désignées du tribunal.